Nro. 133.

Posener Intelligenz-Blatt.

Sonnabend, den 4. Juni 1831.

Angekommene Fremde vom 2. Juni 1831.

Hr. Oberamtmann Michaelis aus Gosciejewo, l. in No. 384 Gerberstraße; Frau v. Moszczynska aus Marcinkowo, Frau Hendel aus Tarcholino, Hr. Erbherr Jasinski aus Witakowice, l. in No. 168 Wasserstraße; Hr. Erbherr Skoraszewski aus Schocken, Hr. Erbherr Zoltowski aus Ujazd, Hr. Kaufmann Sturm aus Magdeburg, Hr. Pächter Swięcicki aus Grätz, l. in No. 243 Breslauerstraße; Frau Wittwe Jeitel aus Berlin, l. in No. 20 St. Adalbert.

Bekanntmachung. In der Nacht vom 26. zum 27. Januar d. J. hat ein Grenzbeamter mit Hülfe eines Unteroffiziers und vier Gemeinen des 4. Husaren-Regiments in dem Dorfe Bukownica, Ostrzeszower Kreises, 29 Stück muthmaßlich aus Polen eingeschwärzte Schweine, deren Treiber die Flucht ergriffen, in Beschlag genommen.

Die in Rede stehenden Schweine sind nach vorangegangener Abschätzung und Bekanntmachung des Licitationstermins am 27. Januar in der Stadt Ostrzeszow für 91 Rthlr. 7 sgr. öffentlich verkauft worden.

Zur Begründung ihrer etwanigen Ansprüche auf den Versteigerungs-Erlös haben sich die unbekannten Eigenthümer bis jetzt nicht gemeldet, weshalb sie nach

Ogłoszenie. W nocy z dnia 26. na 27. Stycznia r. b. zabrał Urzędnik graniczny za pomocą podoficera i żołnierza 4. pułku huzarów w wsi Bukownicy Powiatu Ostrzeszowskiego, 29 sztuk zapewne z Polski przemyconych wieprzy, od których zaganiacze zbiegli.

Wieprze w mowie będące po otaxowaniu ich i obwieszczeniu terminu licytacyi, zostały dnia 27. Stycznia r. b. w mieście Ostrzeszowie za 91 tal. 7 sgr. publicznie sprzedane.

Niewiadomi Właściciele świń wyżéy rzeczonych nie zgłosili się do tych czas w celu udowodnienia praw swoich do zebranéy z aukcyi summy. Wzywam ich przeto w moc §. 180. Tyt. 51. Części I. Ordynacyi sądo-

Vorschrift des §. 180. Tit. 51. Theil I. der Gerichtsordnung aufgefordert werden, sich binnen 4 Wochen von dem Tage an, wo diese Bekanntmachung zum erstenmale im hiesigen Intelligenzblatte erscheint, bei dem Königl. Haupt-Zoll-Amte zu Podzamcze zu melden, widrigenfalls mit der Berechnung des Erlöses zur Kasse vorgeschritten werden wird.

Posen den 14. März 1831.

Geheimer Ober-Finanz-Rath und Provinzial-Steuer-Direktor.

Löffler.

wéy, aby się w przeciągu 4ch tygodni od dnia, w którym ninieysze obwieszczenie pierwszy raz w dzienniku intelligencyinym umieszczone będzie, na Komorze Główney celnéy w Podzamczu zgłosili; w przeciwnym bowiem razie summa wspomniona na rzecz skarbu obrachowaną zostanie.

Poznań dnia 14. Marca 1831.

Tayny Nadradzca Finansów i Prowincyalny Dyrektor Poborów.

Löffler.

Bekanntmachung. Es wird hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß der hiesige Kaufm. Carl Adolph Helmuth und dessen Ehegattin Anna Maria geb. Reisiger vor Vollziehung der Ehe am 28. April d. J. die eheliche Gemeinschaft der Güter und des Erwerbes gerichtlich ausgeschlossen haben.

Posen den 12. Mai 1831.

Königl. Preuß. Landgericht.

Obwieszczenie. Podaie się do powszechnéy wiadomości, iż kupiec Karol Adolf Helmuth i iego małżonka Anna Marya z Reisingerów, przed wnyściem w małżeństwo w dniu 28. Kwietnia r. b. małżeńską wspólność maiątku i dorobku sądownie wyłączyli.

Poznań d. 12. Maia 1831.

Królewsko Pruski Sąd Ziemiański.

Subhastationspatent. Zum Verkauf des hieselbst auf der Posener Vorstadt unter No. 359 belegenen Teichlerschen Grundstücks, welches nach der gerichtlichen Taxe auf 1028 Rthl. 6 sgr. 10 pf. abgeschätzt ist, steht im Wege der nothwendigen Subhastation ein Bietungstermin auf den 10. Juni Vormittags 11 Uhr vor dem Hrn. Assessor Landshutter in unserm Geschäftslokale an. Die Taxe kann in unsrer Registratur eingesehen werden.

Patent subhastacyiny. Do przedaży posiadłości Teichlera tutay na przedmieściu Poznańskiem pod liczbą 359. sytuowanéy, która podług sądowéy taxy na 1028 Tal. 6 sgr. 10 fen. iest oceniona, wyznaczony iest w drodze konieczney subhastacyi termin licytacyiny na dzień 10. Czerwca o godzinie 11. przed Assessorem Landshutter w naszym lokalu służbowym. Taxę przeyrzeć można w naszéy registraturze.

Zugleich wird der seinem Aufenthalte nach unbekannte Schulmeister Frank als eingetragener Gläubiger aufgefordert, in dem anstehenden Termine seine Rechte wahrzunehmen, widrigenfalls dem Meistbietenden nicht nur der Zuschlag ertheilt, sondern auch nach gerichtlicher Erlegung der Kaufgelder die Löschung der sämmtlichen eingetragenen, auch der leer ausgehenden Forderungen, und zwar der letztern, ohne daß es der Production des Instruments bedarf, verfügt werden wird.

Bromberg den 17. März 1831.

Königl. Preuß. Land-Gericht.

Wzywamy zarazem z pobytu niewiadomego Schulmeistra Frank iako wierzyciela intabulowanego, ażeby w terminie wyznaczonym praw swych dopilnował, gdyż w razie przeciwnym posiadłość naywięcey daiącemu nietylko będzie przysądzona, lecz oraz po sądowém złożeniu summy szacunkowéy wymazanie wszelkich intabulowanych iako i spadaiących pretensyy, a mianowicie tychże ostatnich bez potrzeby nawet złożenia na ten koniec dokumentów, nakazanem zostanie.

Bydgoszcz dnia 17. Marca 1831.

Królewsko Pruski Sąd Ziemiański.

Offener Arrest. Nachdem über das Vermögen des Handelsmannes Mendel Bender Lewy zu Birnbaum heute Mittag der Concurs eröffnet worden ist, so werden Alle und Jede, welche von dem Gemeinschuldner etwas an Gelde, Sachen, Effekten oder Briefschaften hinter sich haben, hiermit aufgefordert, demselben davon nicht das Mindeste zu verabfolgen, vielmehr uns davon sofort treulich Anzeige zu machen, und die Gelder oder Sachen mit Vorbehalt ihrer daran habenden Rechte in das gerichtliche Depositum abzuliefern.

Sollte jemand dennoch etwas an den Gemeinschuldner zahlen oder ausantworten, so wird dies für nicht geschehen geachtet, und das Herausgegebene zum Besten der Masse anderweit beigetrieben werden. Wenn aber der Inhaber solcher

Areszt otwarty. Ponieważ nad maiątkiem Mendla Bender Lewy, handlerza z Międzychoda, dziś w południe konkurs otworzony został, przeto wzywaią się niniejszém wszyscy, którzy co z pieniędzy, rzeczy, effektów lub papierów wspomnionego wspolnego dłużnika posiadaią, aby mu z tego nic niewydawali, owszem nam o tem natychmiast rzetelnie donieśli i pieniądze lub rzeczy z zastrzeżeniem maiącego do nich prawa do depozytu sądowego złożyli.

Gdyby kto pomimo tego co rzeczonemu wspolnie dłużnikowi wydać lub zapłacić miał, natenczas uważać się będzie, iakoby to nie nastąpiło i ieszcze raz na korzyść massy ściągnie się. Gdyby zaś posiadacz takowych pieniędzy lub rzeczy takowe zataić

Gelder und Sachen dieselben verschweigen und zurückhalten sollte, so wird er noch außerdem seines daran habenden Unterpfandes und andern Rechts für verlustig erklärt werden.

Meseritz den 6. Mai 1831.

Königl. Preuß. Landgericht.

lub zatrzymać miał, to ieszcze oprocz tego za utracaiącego mianego do nich prawa zastawu lub innego, uznanym zostanie.

Międzyrzecz dnia 6. Maia 1831.

Król. Pruski Sąd Ziemiański.

Ediktalcitation. Die unbekannten Erben des zu Reissen am 13. November 1826 verstorbenen Kindes Friedrich August Jähner, des unehelichen Sohnes der früher daselbst mit Tode abgegangenen Anna Susanna Dorothea Jähner, so wie des erstern Erben oder nächsten Verwandte werden auf den Antrag des bestellten Curators, Aktuarius Zimmer, hiermit vorgeladen, im Termine den 4. Oktober 1831 Vormittags 10 Uhr in unserm Geschäftslokale entweder persönlich oder durch einen gesetzlich zulässigen, mit Vollmacht versehenen Mandatar, wozu ihnen der Justiz-Commissarius Storck hieselbst in Vorschlag gebracht wird, zu erscheinen und ihr Erbrecht gehörig nachzuweisen, im Nichterscheinungsfalle aber zu gewärtigen, daß der in ungefähr 100 Rthl. bestehende Nachlaß, als herrenloses Gut dem Fiskus zugesprochen und zur freien Disposition verabfolgt werden wird.

Lissa den 27. November 1830.

Königl. Preuß. Friedensgericht.

Zapozew edyktalny. Niewiadomi sukcessorowie pod dniem 13. Listopada 1826. r. w Rydzynie zmarłego dziecka Fryderyka Augusta Jaehner syna z nieprawego łoża zmarłéy tamże dawniéy Anny Zuzanny Doroty Jaehner, tudzież ich sukcessorowie lub naybliżsi krewni zapozywaią się niniéyszém na wniosek przydanego kuratora Ur. Zimmer Aktuaryusza, aby się w terminie dnia 4go Października 1831. o godzinie 10. zrana w lokalu urzędowania naszego osobiście, lub przez pełnomocnika prawnie do tego umocowanego, na którego im się tuteyszy kommissarz sprawiedliwości Storck proponuie, stawili i prawo sukcessyine udowodnili, albowiem w razie niestawienia spodziewać się mogą, iż pozostałość do 100 tal. wynosząca, iako dobro właściciela niemaiące, fiskusowi przysądzoną i do wolnego zarządu wydaną będzie.

Leszno d. 27. Listopada 1830.

Król. Pruski Sąd Pokoiu.

Subhastationspatent. Das im Dorfe Olszewke im Domainen-Amte

Patent subhastacyiny. Gburstwo dziedziczne czynszowe w Olszewce

Mroczyn bei der Stadt Nakel sub No. 2 belegene, den Johann Kölmschen Eheleuten zugehörige, völlig separirte und auf 2494 Rthl. 8 sgr. 4 pf. gerichtlich abgeschätzte Erbzinsbauergut, welches 204 Magdeburgische Morgen Ackerland, größtentheils zum Weizenbau geeignet, enthält, soll Schuldenhalber öffentlich an den Meistbietenden verkauft werden.

Zufolge Auftrages des Königl. Landgerichts zu Schneidemühl haben wir 3 Bietungs-Termine

auf den 6. April,
auf den 6. Juni, und
auf den 6. August 1831,

jedesmal Morgens um 9 Uhr auf der hiesigen Gerichtsstube angesetzt, welches hierdurch bekannt gemacht wird.

Lobsens den 11. Dezember 1830.

Königl. Preuß. Friedensgericht.

Ekonomii narodowéy Mrocza, pod No. 2 położone, małżonkom Jana Koelm należące, zupełnie separowane i na summe 2494 tal. 8 srg. 4 fen. sądownie ocenione składaiące się z 204 Morgów Magdeburskich w większą częścią pszennéy ma bydź dla długow publicznie sprzedanym.

W moc zlecenia Sądu Ziemiańskiego w Pile wyznaczyliśmy do tego 3 terminy, to iest

na dzień 6. Kwietnia,
na dzień 6. Czerwca, i
na dzień 6. Sierpnia 1831.

każden raz z rana o godzinie 9. natuteyszéy izbie sądowéy oczym publiczność ninieyszym uwiadomiamy.

Lobzenica dnia 11. Grudnia 1830.

Król. Pr. Sąd Pokoju.

Subhastationspatent. Das in der Stadt Nakel sub No. 125 b. belegene, dem Böttcher Johann Christian Sommer zugehörige, auf 190 Rthlr. gerichtlich abgeschätzte Wohnhaus nebst Hofraum, soll auf den Antrag eines Gläubigers Schuldenhalber öffentlich an den Meistbietenden verkauft werden, und haben wir im Auftrage des Königlichen Landgerichts zu Schneidemühl einen Licitationstermin auf den 20. Juni c. Morgens um 8 Uhr auf der hiesigen Gerichtsstube angesetzt, welches hierdurch bekannt gemacht wird.

Lobsens den 1. März 1831.

Königl. Preuß. Friedensgericht.

Patent subhastacyiny. Domostwo i podwórze w mieście Nakle położone, bednarzowi Janowi Krystyanowi Sommer należące i na 190 Tal. sądownie ocenione, ma być na wniosek wierzyciela z powodu długów publicznie naywięcéy daiącemu sprzedane. Wskutek zlecenia Król. Sądu Ziemiańskiego w Pile wyznaczyliśmy termin licytacyiny na dzień 20. Czerwca r. b. z rana o godzinie 8. w tuteyszéy izbie sądowéy, co się do wiadomości podaie.

Łobżenica dnia 1. Marca 1831.

Król. Pruski Sąd Pokoiu.

Steckbrief. Der Schwarzvieh-händler Joseph Bartecki zu Laskon im Domainenamt Lang-Goslin, Oborniker Kreises, hat mit dem Wirth Martin Braunsforth von dort auf einer Reise von Murowana-Goslin nach Hause, Streit bekommen, und den Braunsforth geschlagen, so daß derselbe einige Tage darauf gestorben ist. Der Bartecki hat sich jedoch, ehe seine Arretirung erfolgen konnte, auf flüchtigen Fuß gesetzt und alle Nachforschungen sind bisher fruchtlos geblieben.

Es werden daher alle resp. Militair- und Civil-Behörden hiermit ersucht, auf den Inculpaten Bartecki vigiliren zu wollen, ihn im Betretungsfalle arretiren und unter sicherem Geleite an uns abliefern zu lassen.

Signalement.

1) Familienname, Bartecki;
2) Vorname, Joseph;
3) Geburtsort, Nieswiastowice;
4) Aufenthaltsort, Laskon und Boguniewo;
5) Religion, katholisch;
6) Alter, 30 Jahr;
7) Größe, circa 5 Fuß 6 Zoll;
8) Haare, schwarz;
9) Stirn, hoch;
10) Augenbraunen, schwarz;
11) Augen, schwarz;
12) Nase, länglich;
13) Mund, proportionirt;
14) Bart, rasirt;
15) Zähne, vollzählig;
16) Kinn, spitz;

List gończy. Handlerz świń Józef Bartecki z Laskoni, Dominium długiey Gośliny Powiatu Obornickiego, w podróży z Murowanney Gośliny ku domowi, pokłócił się z gospodarzem Marcinem Braunsfortem także z Laskoni, którego tak bardzo zbił, iż tenże w parę dniach późniey zmarł. Bartecki przecież nim aresztowanie iego nastąpić mogło, uszedł, i wszelkie dotychczasowe śledztwa bezskutecznemi zostały.

Wszelkie władze tak woyskowe iako i cywilne upraszamy zatem, aby wspomnionego obwinionego Barteckiego śledzić, iego w razie zdybania aresztować, i nam pod ścisłą eskortą odesłać raczyły.

Rysopis.

1) Nazwisko, Bartecki;
2) Imie, Józef;
3) Rodem z Nieświastowic;
4) Mieysce pobytu, Laskoń i Boguniewo;
5) Religii, katolickiéy;
6) Wiek, 30 lat;
7) Wzrost, około 5 stóp 6 cali;
8) Włosy, czarne;
9) Czoło, wysokie;
10) Brwi, czarne;
11) Oczy, czarne;
12) Nos, długi;
13) Usta, proporcyonalne;
14) Brodę, goli;
15) Zęby, wszystkie;
16) Podbrodek, kończaty;

17) Gesichtsbildung, oval;
18) Gesichtsfarbe, gesund;
19) Gestalt, schlank;
20) Sprache, polnisch;
21) Besondere Kennzeichen, pockennarbig, die Brust mit Haaren bewachsen.

Bekleidung.

Ein blautuchener Mantel, solcher Ueberrock, gelblederne enge Hosen, rindslederne Stiefeln, schwarzer Huth von Filz.

Posen am 30. Mai 1831.

Königl. Preuß. Inquisitoriat.

Bekanntmachung. Es ist am 28. Mai d. J. um 8 Uhr des Morgens ein unbekannter weiblicher Leichnam, bei dem Ufer des Warthaflusses auf dem kleinen Berdychower Damme hieselbst, dem Graben und zwar dem Holzplatze des Grafen von Mielzynski gegenüber, im Wasser gefunden, wo derselbe an den Weiden hängen blieb, nachdem er durch das Wasser bis an diese Stelle getrieben worden ist.

Da derselbe von der Verwesung ganz zerstört ist, so läßt sich hieraus auf ein seit 4 bis 6 Wochen im Wasser erfolgtes Ableben schließen.

Die Verstorbene war 4½ Fuß hoch, hatte schwarze Haupthaare, graue Augen, die obern Zähne fehlten, bis auf die hintern Mahlzähne zu beiden Seiten, dagegen war die unterste Reihe der Zähne ganz vollständig.

Spuren einer äußern Gewalt fehlen.

17) Postać twarzy, pociągła;
18) Cery, zdrowéy;
19) Postaci, smagłéy;
20) mówi po polsku;
21) Znaki szczególne, dzióbaty, piersi włosami obrosłe.

Ubior.

Sukienny, granatowy płaszcz, takiż surdut; żołte skórzanne ciasne spodnie; faledrowe bóty; czarny ordynaryiny kapelusz.

Poznań d. 30. Maia 1831.

Król. Pruski Inkwizytoryat.

Obwieszczenie. Na tuteyszey małéy tamie Berdychowskiéy naprzeciwko Grobli czyli raczéy naprzeciwko składowi drzewa Mielżyńskiego na Grobli, znaleziono dnia 28. Maia r. b. zrana przy brzegu rzeki Warty, we wodzie trupa kobiety utopionéy, gdzie takowy przy tam będących wierzbach oparł się, będąc tam przez wodę w tę stronę przypędzony.

Gdy zgnielizna tego trupa zupełnie zepsuła, przeto ztąd wnosić można, że iuż od 4 lub 6 tygodni ta kobieta w wodzie utopiła się.

Nieboszczyca miała wysokości 4½ stopy, na głowie czarne włosy, szare oczy, u góry nie miała zębów na przodzie, tylko trzonowe zęby po obydwuch stronach, w szczęce zaś dolnéy miała zęby w całości.

Śladów po wierzchu trupa niebyło żadnych, któreby doznanego gwałtu dowodziły.

Die Bekleidung, in welcher die Leiche gefunden ist, besteht in einer graukattunen Jacke, einem gelbkattunen Halstuche mit rothwollenen Frangen, einem blau melirten Frießunterrock, einem Hemde von grauer Leinwand ohne Zeichen aus Lumpen zusammengeflickt, einem Stücke von einer blaucattunen gestreiften Schürze, einem Paar baumwollener Strümpfe mit Strumpfbändern von rothen Leinwandsstreifen, einem Paar Frauenzimmerstiefeln von bloßem Leder mit schwarzen halbseidenen Bande um die Knöchel geschnürt, der rechte Stiefel hatte keine Sohle.

Ubior w którym ten trup znaleziony został, składał się ze stanika z szarego kartunu, chustki na szyię żółtéy kartunowéy, u którey franzlę z wełny czerwonéy, u któréy franzle z wełny czerwonéy, ze spódnika boiowego popielatego, koszuli z płótna szarego bez cechy pozeszywanéy ze samych łatów, z kawałka fartucha niebieskiego kartunowego w paski, pary pończoch bawełnianych z podwiązkami kawałków czerwonego płótna, pary skórzanych kobiecych bótów, które około kostek czarną półjedwabną wstążką do nogi były przysznurowane, a u bóta prawéy nogi nie było podeszwy.

Nach Vorschrift der Gesetze werden alle, welche die Verstorbene kennen, oder Nachrichten von derselben, oder der Art ihres Todes mitzutheilen im Stande sind, aufgefordert, entweder sofort dem unterzeichneten Kriminalgerichte davon schriftliche Anzeige zu leisten, oder sich darüber in termino den 1. Juli c. Vormittags um 9 Uhr vor uns zu Protocoll vernehmen zu lassen.

Stosownie do przepisów prawa wzywamy wszystkich tych, którzyby nieboszczycę znali, mieli wiadmość albo o niéy albo o iéy śmierci mogli udzielić wiademość, iakim sposobem takowa nastapiła, aby albo natychmiast podpisanemu Sądowi kryminalnemu na piśmie w téy mierze doniesienie uczynili, albo też aby do protokularnego ich przesłuchania na terminie dnia 1. Lipca r. b. przed południem o 9. godzinie przed nami się stawili.

Kosten werden dadurch unter keinen Umständen veranlaßt.

Posen den 30. Mai 1831.

Königliches Inquisitoriat.

Kosztów zaś żadnych z téy okazyi nie będą mieli.

Poznań d. 30. Maia 1831.

Królewski Inkwizytoryat.

(Hierzu eine Beilage.)

Edictalcitation. Die unbekannten Erben

1) des zu Radomierz Bomster Kreises, am 10. November 1826 verstorbenen pensionirten Königl. Unterförsters Johann Friedrich Hagen;

2) des zu Wioske, Bomster Kreises am 2. December 1822 verstorbenen Franz Perkiewicz, und

3) der am 13. Juni 1830. in Karge Bomster Kreises verstorbenen Wittwe Beata Jendrich geb. Weidner,

werden nebst ihren etwa zurückgelassenen unbekannten Erben und Erbnehmern, hierdurch vorgeladen, sich Behufs-Wahrnehmung ihrer Gerachtsame resp. Nachweisung ihrer Verwandtschaft, spätestens in dem auf den 20. September Vormittags um 9 Uhr in unserer Gerichtsstube anberaumten Termine, entweder persönlich oder durch einen gesetzlich zulässigen mit Vollmacht versehenen Mandatar, wozu ihnen der hiesige Justizkommissarius Kriminal-Rath Stenger vorgeschlagen wird, zu melden; widrigenfalls aber zu gewärtigen, daß die resp. Nachlassenschaften als ein herrenloses Gut dem Fisko zugesprochen und zur freien Disposition werden verabfolgt werden.

Wollstein den 29. April 1831.

Kön. Preuß. Friedensgericht.

Zapozew edyktalny. Niewiadomych sukcessorów:

1) zmarłego w Radomierzu Powiecie Babimostkiem, w dniu 10. Listopada 1826 r. Jana Fryderyka Hagen, pensyonowanego Podleśniczego Królewskiego;

2) zmarłego w dniu 2. Grudn. 1822 r. w Wiosce Powiatu Babimostskiego Franciszka Perkiewicza, i

3) Wdowy Beaty Jendrych z domu Weidner, na dniu 13. Czerwca 1830. w Kargowie Powiatu Babimostskiego zmarłéy,

oraz pozostałych po tychże niewiadomych Sukcessorów i Spadkobierców, zapozywamy ninieyszém, aby się celem dopilnowania praw swych, resp. udowodnienia pokrewieństwa, naypóźniey w wyznaczonym terminie na dzień 20. Września przed południem o godzinie 9. w izbie naszéj sądowéy, bądź osobiście, lub przez Pełnomocnika prawnie do tego upoważnionego, na którego im się tuteyszy Kommissarz Sprawiedliwości Radzca Kryminalny Stenger, proponuie, zgłosili, w razie albowiem przeciwnym spodziewać się mogą, iż pozostałości quest. iako dobro właściciela nie maiące, fiskusowi przysądzone i do wolnego zarządu wydane zostaną.

Wolsztyn d. 29. Kwietnia 1831.

Król. Pruski Sąd Pokoiu.

Auktion. Im Termin den 24. Juni c. Vormittags 8 Uhr wird zu Murowana=Goslin der Mobiliar=Nachlaß des Predigers Alsleben, bestehend aus verschiedenen Büchern theologischen und philosophischen Inhalts, Kleidung, Wäsche und Betten, einigen Möbeln, öffentlich an den Meistbietenden gegen gleich baare Bezahlung verkauft werden, wozu wir Kauflustige einladen.

Rogasen am 28. Mai 1831.

Königl. Preuß. Friedensgericht.

Aukcya. W terminie dnia 24. Czerwca r. b. zrana o godzinie 8. w Murowanney Goślinie ruchoma pozostałość tam zmarłego Pastora Alsleben, składaiąca się z rozmaitych książek teologicznych i filozoficznych, z sukien, bielizny i pościeli i niektórych mebli za gotową zapłatą, publicznie naywięcey daiącemu sprzedana będzie, na który termin kupienia chęć maiących wzywamy.

Rogoźno dn. 28. Maia 1831.

Król. Pruski Sąd Pokoiu.

Bekanntmachung. Der Nachlaß des verstorbenen Lieutenant Eduard Holtdorff, bestehend aus Wäsche, Militair=Kleidungsstücken, so wie einem Conversationslexicon in 12 Bänden und mehreren andern Sachen, soll in termino den 16. Juni c. Nachmittags um 3 Uhr im Hôtel zum Eichkranz St. Adalbert No. 20 an den Meistbietenden gegen gleich baare Bezahlung verkauft werden, was Kauflustigen hiermit bekannt gemacht wird.

Posen den 1. Juni 1831.

Königl. Preuß. Friedensgericht.

Obwieszczenie. Pozostałość po zmarłym Edwardzie Holtdorf poruczniku, składaiąca się z bielizny, z garderoby woyskowey, także z dykcyonarza konwersacyinego w 12 tomach i innych rzeczy w terminie dn. 16. Czerwca r. b. po południu o godzinie 3ciey w oberzy pod Eichkranz za St. Woyciechem Nr. 20. naywięcey daięcemu za gotową zaraz zapłatę sprzedane być ma, co się chęć kupna maiącym do wiadomości podaie.

Poznań dn. 1. Czerwca 1831.

Król. Pruski Sąd Pokoiu.

Verpachtung. Nachstehende Güter sollen von Johannis d. J. auf 3 nacheinander folgende Jahre bis Johannis 1834 meistbietend verpachtet werden, als:

Wydzierzawienie. Następuiące dobra maią być od S. Jana r. b. na trzy po sobie następuiące lata aż do tegoż czasu 1834. naywięcey daiącemu w dzierzawę wypuszczone:

1)	die Güter Kozmin, bestehend aus den Schlüsseln:				
		a) Kozmin	Krotoschiner	Kreises	am 8. Juni c.
		b) Obra	dito	dito	
		c) Orla	dito	dito	
2)	= =	Radlin, bestehend aus den Schlüsseln:			
		a) Radlin	Pleschewer	Kreises	dito
		b) Czylcz	dito	dito	
3)	= =	Łaskawy	dito	dito	am 9. Juni c.
4)	= =	Kolnice	dito	dito	
5)	= =	Konary	Kröbener	dito	10. =
6)	= =	Pawłowice	Fraustädter	dito	= 11. =
7)	= =	Kankel	dito	dito	
8)	= =	Samter	Samterschen	dito	= 13. =
9)	= =	Kobylepole	Posener	dito	
10)	= =	Smolice	Kröbener	dito	= 14. =
11)	= =	Dembicz	Schrodaer	dito	
12)	= =	Grabianowo	Schrimmer	dito	= 15. =
13)	= =	Chełmno	Samterschen	dito	
14)	= =	Lewkowo	Adelnauer	dito	= 16. =
15)	= =	Olszyna	Ostrzeszower	dito	

1)	dobra Koźmin składaiące się z kluczy:				
		a) Koźmin	powiatu	Krotoszyńskiego	dnia 8. Czerwca r. b.
		b) Obry	=	=	
		c) Orli	=	=	
2)	=	Radlin składaiące się z kluczy:			
		a) Radlin	powiatu	Pleszewskiego	dito.
		b) Czylcza	=	=	
3)	=	Łaskawy	=	Pleszewskiego	dnia 9. =
4)	=	Kolnice	=	=	
5)	=	Konary	=	Krobskiego	dnia 10. =
6)	=	Pawłowice	=	Wschowskiego	dnia 11. =
7)	=	Kąkolewo	=	=	
8)	=	Szamotuły	=	Szamotulskiego	dnia 13. =
9)	=	Kobylepole	=	Poznańskiego	
10)	=	Smolice	=	Krobskiego	dnia 14. =
11)	=	Dembicz	=	Sredzkiego	

12) dobra Grabianowo powiatu Szremskiego }
13) = Chełmno = Szamotulskiego } dnia 15. Czerwca r. b.
14) = Lewkowo = Odolanowskiego }
15) = Olszyna = Ostrzeszowskiego } dnia 16. =

allemal Nachmittags um 4 Uhr im Landschaftshause.

Pachtlustige und Fähige werden zu denselben eingeladen, mit dem Bemerken, daß nur diejenigen zum Bieten zugelassen werden können, die zur Sicherung des Gebots eine Caution von 500 Rthl. bei jedem Gute sofort baar erlegen und erforderlichen Falls ihre Qualifikation als tüchtige Landwirthe nachzuweisen vermögen.

Posen den 11. Mai 1831.

Provinzial = Landschafts = Direktion.

zawsze o godzinie 4téy popołudniu, w domu Ziemstwa kredytowego, na które zdolni i ochotę dzierzawienia maiący z tém nadmienieniem wzywaią się: iż tylko ci do licytacyi przypuszczonemi będą, którzy na zabezpieczenie licytum, do każdych dóbr 500 Tal. kaucyi natychmiast w gotowiznie złożą i w razie potrzeby kwalifikacyą swą iako dobrzy gospodarze wykazać potrafią.

Poznań d. 11. Maia 1831.

Dyrekcya Prowincyalna Ziemstwa.

Im Auftrage des hiesigen Königl. Landgerichts werde ich Mittwoch den 8. d. M, Vormittags um 8 Uhr, zu Zaleszewo bei Schwersenz einiges Wirthschaftsinventarium, bestehend in Pferden, Kühen und Ochsen, gegen gleich baare Bezahlung an den Meistbietenden verkaufen, wovon ich Kauflustige hiermit in Kenntniß setze.

Posen den 2. Juni 1831.

Kupke, Landgerichts=Referendarius.

Niżéy podpisany w moc zlecenia Król. Sądu Ziemiańskiego mieyscowego będzie sprzedawał w środę dnia 8. m. b. przed południem o godzinie 8., w Zaleszewie pod Szwarzędzem, naywięcéy daiącemu za gotową wypłatę, część inwentarza gospodarskiego składaiącego się z koni, krów i wołów, o czem ninieyszem szanowną Publiczność uwiadomiá.

w Poznaniu d. 2. Czerwca 1831.

Kupke,
Referend. Król. Sądu Ziem.